

Alumnos en los distritos escolares de Nebraska que están aprendiendo inglés

Pregunta: *¿De qué manera los distritos escolares ayudan a los alumnos a aprender inglés cuando este no es su lengua materna?*

Según la ley, las escuelas deben ayudar a estos alumnos a aprender inglés. Esto se puede hacer mediante programas especiales tales como:

- Programas para el aprendizaje del idioma inglés (English Language Learner Programs):
 - Los alumnos pueden asistir a clases especiales destinadas a ayudarles a aprender inglés tanto para la comunicación cotidiana como para mejorar su rendimiento en clase.
 - Los maestros de aula pueden usar estrategias didácticas especiales para ayudar a que los alumnos aprendan inglés mientras estudian sus asignaturas pertinentes.
- Programas bilingües o de dos idiomas (Bilingual or Dual Language Programs):
 - Los alumnos pueden asistir a clases en que las asignaturas se enseñen tanto en inglés como en su lengua materna. Esto les permite continuar usando su lengua materna mientras aprenden inglés.

Pregunta: *¿Cómo saben los distritos escolares si dichos alumnos efectivamente están aprendiendo inglés?*

- Los maestros continuarán evaluando la forma en que los alumnos aprenden inglés mediante tareas en clases, calificaciones, cuestionarios, pruebas, etcétera.
- Además, los alumnos deben cumplir una prueba dada por el distrito escolar para demostrar que están progresando en el dominio del inglés. La prueba determina el avance de los alumnos en lectura, escritura, pronunciación y comprensión del idioma inglés.

Pregunta: *¿Una vez que los alumnos hayan cumplido las pruebas de inglés, ¿qué información se da a conocer?*

- El distrito escolar recibe los resultados de las pruebas de cada **alumno** por separado. Este método nos permite llevar el control del avance que ha hecho cada alumno en su aprendizaje del inglés. También muestra lo que ha hecho el distrito para ayudar a **todos** los alumnos que están en proceso de aprender inglés.
- Además, para tales alumnos el Departamento de Educación del Estado de Nebraska establece metas anuales (objetivos anuales mensurables que se deben lograr; denominados también AMAO, por la sigla en inglés) en las áreas siguientes:
 - La cantidad de alumnos que ha progresado en el aprendizaje del inglés
 - La cantidad de alumnos que comienza a dominar el inglés
 - La cantidad de alumnos que esté aprendiendo inglés y que ha demostrado su dominio del idioma en las puntuaciones de las pruebas de lectura y matemáticas

Pregunta: *¿Qué ocurre si los distritos escolares no cumplen estas metas lingüísticas?*

- Si las metas no se han cumplido en el plazo de un año, el distrito escolar debe informar a los padres.
- Si no se han cumplido en el plazo de dos años seguidos, el distrito escolar debe informar a los padres y formular un plan para ayudar a cumplirlas.